



# E27 bar 8

Manuel d'utilisation / user manual /  
gebruiksaanwijzing



Pro Audio Trade bvba  
Heilig Hartstraat 23  
8870 Izegem

info@proaudiotrade.be  
www.proaudiotrade.be  
tel.: 051 31 28 03  
BE 0895 812 618

# E27 bar 100 cm

Part No: bkl-e27bar8

Sockets: 8x E27

Max power: 200W



Made in PRC

Imported by Pro Audio Trade Heilig Hartstraat 23 8870 Izegem Belgium



## CARACTÉRISTIQUES

### Barre E27 100 cm avec prise 8\*E27, avec entrée/ sortie Powercon

- Max. 200W / bar
- Max. 8 barres de suite
- 220-240V
- 2\*m8 pour pince

## SPECIFICATIONS

### E27 bar 100 cm with 8\*E27 Socket, with Powercon in/out

- Max. 200W / bar
- Max. 8 bars in a row
- 220-240V
- 2\*m8 for clamp

## SPECIFICATIES

### E27 staaf 100 cm met 8\*E27 fitting, met Powercon in/out

- Max. 200W / bar
- Max. 8 staven op een rij
- 220-240V
- 2\*m8 voor klem



## 1. AVANT DE COMMENCER

### 1.1 Que contient l'emballage

1 – E27 bar 8

### 1.2 Consignes de déballage

Immédiatement après réception d'un appareil, déballez soigneusement le carton, vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. En cas de manquement ou de bien vous semblant endommagées, avisez immédiatement l'expéditeur et conservez le matériel d'emballage à des fins de vérification. Faites de même si l'emballage vous semble endommagé ou n'avoir pas été manipulé convenablement.

Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage. Dans le cas où un appareil doit être retourné sous garantie, il est important qu'il soit retourné dans la boîte d'origine et l'emballage d'origine.

## 2. UTILISATION

- Avant de mettre la E27bar sous tension, installez toutes les lampes.
- La connexion au secteur (220-240V) se fait avec une puce powercon true.
- Cet appareil dispose également d'une carte de liaison. Maximum 8 chauves-souris dans une rangée, avec un maximum de 10A ou 2200 watts au total. Nous supposons que la section du câble de liaison utilisé est d'au moins 1,5 mm<sup>2</sup>.
- En bas, il y a 2 trous de m8 pour le montage d'un crochet de scène. L'appareil doit toujours être équipé d'un câble de sécurité métallique d'au moins 3mm.
- Le luminaire est mis à la terre en interne, mais le câble de raccordement doit également être mis à la terre.
- Cet appareil peut être utilisé à l'extérieur et a une valeur IP55 lors de l'utilisation des câbles de connexion appropriés.



## VALEUR IP

### Qu'est-ce qu'une valeur IP?

La valeur IP indique dans quelle mesure les appareils électriques tels que les luminaires sont protégés contre les objets solides et l'eau. Une valeur IP se compose toujours de deux chiffres.

Le premier chiffre indique la protection contre les objets solides. Le deuxième chiffre indique le degré de protection de l'appareil contre l'eau.

Il est logique que lorsqu'un appareil soit bien étanche à l'eau, il soit également difficile pour des objets solides de pénétrer dans l'appareil. Un deuxième chiffre élevé est donc toujours accompagné d'un premier chiffre élevé.

Valeur IP	Chiffre 1
IP 0x	Non protégé.
IP 1x	Protégé contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 50 mm (par ex. Contact accidentel avec les mains).
IP 2x	Protégé contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 12 mm (par exemple les doigts).
IP 3x	Protégé contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 2,5 mm (p. Ex. Fils, câbles et outils).
IP 4x	Protégé contre les objets solides d'un diamètre supérieur à 1 mm (par ex. Fils, câbles et outils).
IP 5x	Protection complète contre le contact avec des pièces sous tension (c.-à-d. Le câblage) et en même temps une accumulation nocive de poussière. De la poussière peut pénétrer, mais cela n'affectera pas le fonctionnement.
IP 6x	Protection complète contre le contact avec les pièces sous tension (c'est-à-dire le câblage) et contre la pénétration de poussière.

Valeur IP	Chiffre 2
IP x0	Non protégé.
IP x1	Protégé contre les gouttes d'eau tombant verticalement.
IP x2	Protégé contre les gouttes d'eau tombant à un angle maximum de 15 °.
IP x3	Protégé contre les chutes d'eau à un angle allant jusqu'à 60 °.
IP x4	Protégé contre les projections d'eau de toutes directions.
IP x5	Protégé contre les jets d'eau à basse pression de n'importe quelle direction.
IP x6	Protégé contre les jets d'eau puissants de n'importe quelle direction.
IP x7	Protégé contre une immersion temporaire dans l'eau (15cm à 1m de profondeur). Durée du test: 30 min.
IP x8	Protégé contre une immersion prolongée dans l'eau, sous pression.



## 1. BEFORE YOU START

### 1.1 What is included

1 – E27 bar 8

### 1.2 Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Save the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

## 2. USAGE

- Before powering the E27bar, mount all lamps.
- The connection to the mains (220-240V) is done with a powercon true chip.
- This fixture also has a link card. Maximum 8 bats in one row, with a maximum of 10A or 2200 Watt lamps in total. We assume that the section of the used link cable is at least 1.5 mm<sup>2</sup>.
- At the bottom there are 2 m8 holes for mounting a stage hook. The appliance must always be fitted with a metal safety cable of at least 3mm.
- The luminaire is grounded internally, but the connection cable must also be grounded.
- This fixture may be used outdoor and has an IP55 value when using the correct connection cables.



# IP Value

## What's an IP value?

The IP value indicates to what extent electrical appliances such as lighting fixtures are shielded against solid objects and water. An IP value always consists of two digits.

The first digit indicates protection against solid objects. The second number indicates the degree to which the appliance is protected against water.

It makes sense that when a device is well sealed against water, it is also difficult for solid objects to enter the device. A high second digit is therefore always accompanied by a high first digit.

IP Value	Digit 1
IP 0x	Not protected.
IP 1x	Protected against solid objects with a diameter greater than 50mm (eg accidental contact with hands).
IP 2x	Protected against solid objects with a diameter greater than 12mm (eg fingers).
IP 3x	Protected against solid objects with a diameter greater than 2.5mm (eg wires, cables and tools).
IP 4x	Protected against solid objects with a diameter greater than 1mm (eg wires, cables and tools).
IP 5x	Complete protection against contact with live parts (i.e. wiring) and at the same time harmful accumulation of dust. Dust can enter, but this will not affect operation.
IP 6x	Complete protection against contact with live parts (i.e. wiring) and against ingress of dust.

IP Value	Digit 2
IP x0	Not protected.
IP x1	Protected against vertically falling water drops.
IP x2	Protected against water drops falling at a maximum angle of 15 °.
IP x3	Protected against water falling at an angle of up to 60 °.
IP x4	Protected against splash water from any direction.
IP x5	Protected against low pressure water jets from any direction.
IP x6	Protected against strong water jets from any direction.
IP x7	Protected against temporary immersion in water (15cm to 1m deep). Test duration: 30 min.
IP x8	Protected against prolonged immersion in water, under pressure.



## 1. VOORDAT U BEGINT

### 1.1 Wat is inbegrepen

1 – E27 bar 8

### 1.2 Uitpakinstructies

Pak de doos na ontvangst voorzichtig uit, controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat zijn ontvangen. Breng de verzender onmiddellijk op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal voor inspectie als er onderdelen beschadigd zijn tijdens de verzending of als de doos tekenen vertoont van verkeerd gebruik. Bewaar de doos en al het verpakkingsmateriaal. In het geval van retour naar de fabriek, is het belangrijk dat de armatuur terug gestuurd wordt in de originele fabrieksdoos en verpakking.

## 2. GEBRUIK

- Vooraleer de E27bar onder stroom te zetten, alle lampen monteren.
- De aansluiting aan het net (220-240V) gebeurt met een powercon true fiche.
- Deze armatuur heeft ook een doorlink fiche. Maximum 8 bats in één rij, met een maximum van 10A of 2200 Watt lampen in totaal. We gaan er vanuit dat de sectie van de gebruikte doorlinkkabel tenminste 1.5 mm<sup>2</sup> is.
- Onderaan zijn er 2 m8 gaten voorzien voor de montage van een toneelhaak. Het toestel moet altijd voorzien zijn van een metalen veiligheidskabel van tenminste 3mm.
- De armatuur is intern geaard, maar ook de aansluitkabel moet geaard zijn.
- Deze armatuur mag outdoor gebruikt worden en heeft bij het gebruik van de juiste aansluitkabels een IP55 waarde.



## IP WAARDE

### Wat is een IP-waarde?

De IP-waarde geeft aan in welke mate elektrische toestellen zoals verlichtingsarmaturen afgeschermd zijn tegen vaste voorwerpen en water. Een IP-waarde bestaat altijd uit twee cijfers.

Het eerste cijfer geeft de bescherming aan tegen vaste voorwerpen. Het tweede cijfer geeft aan in welke mate het toestel beschermd is tegen water.

Het is logisch dat wanneer een toestel goed is afgesloten tegen water, het ook moeilijk is voor vaste voorwerpen om het toestel binnen te dringen. Een hoog tweede cijfer gaat daarom steeds gepaard met een hoog eerste cijfer.

IP Waarde	Cijfer 1
IP 0x	Niet beschermd.
IP 1x	Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter groter dan 50mm (bv. per ongeluk aanraken met handen).
IP 2x	Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter groter dan 12mm (bv. vingers).
IP 3x	Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter groter dan 2,5mm (bv. draden, kabels en gereedschap).
IP 4x	Beschermd tegen vaste voorwerpen met een diameter groter dan 1mm (bv. draden, kabels en gereedschap).
IP 5x	Volledige bescherming tegen contact met spanning voerende delen (i.e. bedrading) en tegelijk schadelijke ophoping van stof. Er kan stof binnendringen, maar dit beïnvloedt de werking niet.
IP 6x	Volledige bescherming tegen contact met spanning voerende delen (i.e. bedrading) en tegen binnendringen van stof.

IP Waarde	Cijfer 2
IP x0	Niet beschermd.
IP x1	Beschermd tegen verticaal vallende waterdruppels.
IP x2	Beschermd tegen waterdruppels die onder een maximale hoek van 15° vallen.
IP x3	Beschermd tegen water dat maximaal onder een hoek van 60° valt.
IP x4	Beschermd tegen spatwater uit een willekeurige richting.
IP x5	Beschermd tegen waterstralen met lage druk uit willekeurige richting.
IP x6	Beschermd tegen sterke waterstralen uit willekeurige richting.
IP x7	Beschermd tegen tijdelijke onderdompeling in water (15cm tot 1m diep). Duur test: 30 min.
IP x8	Beschermd tegen langdurige onderdompeling in water, onder druk.

